

0250

K0144129

Tuesday 31 August 1999

P103/250A

IDENTIFICATION : Cassette n°0250.

IRIR-99-52-T  
PROP. EXA. P103/250A  
RENDERED ON 20.3.2002  
PW 43: Ruzindana

DUREE :60 minutes.

QUALITE :Assez Bonne.

TRANSMISSION : Radio RTLM.

NOM DU TRANSCRIPTEUR : HABYARIMANA MUPANDA Oreste.

NOM DU FICHIER : MUP 0250.

DICTAPHONE : MODEL 2750 EXPRESS SUPPLY. P/N 862315.

**Orateur: HABIMANA KANTANO:** aho agarama arataka, amerewe nabi, maze rero mu by'ukuri, mu by'ukuri iyo urebye intambara Iyenzi-Inkotanyi zadushoyemo ariko nazo ziyishoyemo burya kuko ukwanga atiretse arakubwira ati ngo turwane. Urebye rero Inyenzi-Inkotanyi ibyo zishoyemo zisanze zidashobora kubivamo, zidashobora gukomeza kubyivurugutamo, none zirimo zirataka, zirataka ziratakamba. Hanyuma rero ahasigaye n'ukureba niba koko dushobora kuziha imbabazi cyangwa dukomeza dusho... tu... tugomba gukomeza kuziniga.

Inyenzi-Inkotanyi rero zatsinzwe, cyane cyane aho mvuga yuko zatsindiwe, uretse no ku rugamba ku buryo bugaragara, ariko mu rwego mpuzamahanga hahandi zajyaga zigira ishyano zigenda zivuga: "ahaaaa! turashaka gutaha iwacu, none baratwangiye, tuzanye demokarasi;...". Ha, abo rero bamaze kubatahura, babamereye nabi cyane ku... ku buryo, mu by'ukuri duhereye ku miryango mpuzamahanga, African Right Watch, umuryango rero w'ubunya... w'Abanyamerika, Inkotanyi zaravugaga ngo ni abana beza, ngo ntibica, ngo nta muntu bi... bahotora! Ariko uwo muryango waravuze uti reka da, kandi wari umuryango uburanira Ikiremwa-Tutsi, ariko ejo bundi waragize uti...wagize uti, Bwana Kagame alias Kagome, twakumenye, twamenye ibyawwe, murica abantu mwabamaze, ntabwo bishoboka, ibi ibintu ntabwo byumvikana. Ubwo baba babonye zero ku icumi; ni mu muryango mpuzamahanga ubundi warengeraga Ikiremwa Tutsi witwa African Right Watch.

Hanyuma noneho ubwo, barakomeza barahanyanyaza, barahanyanyaza barahanyanyaza, barahanyanyaza bati uwajya muri OUA, akareba uko ibintu byagenda, n'uko ubwo Bizimungu arikora n'uruhara rubi ngo agiye muri OUA i Tunis muri Tuniziya, ngo arebe ko Inkotanyi zabona umwanya, dore ko bavuzaga induru ngo bigaruriye bibiri bya gatatu by'igihugu cy'u Rwanda. N'uko abantu baramureba, baramureba bamureba mu bwonko, baramubwira bati wowe Nkotanyi wataye ibara, icara hariya muri koridoro, icara, icara, hanyuma ubise Bicamumpaka ahite niwe uhagarariye Guverinoma y'u Rwanda, niwe tuzi. Nuko Bizimungu arakerakera muri za koridoro, ni uko yagize imana nyine akabona iradiyo mpuzamahanga imukura mu isoni, apfa kugira akajambo abwira abantu muri bwa buryo bwe nyine bw'ubusazi, avuga ngo "OUA yagombaga kureka intebe y'u Rwanda, igihugu cy'u Rwanda kiri muri OUA

kuva kera yashingwa, kiri mu bihugu byashinze OUA, ngo iyo ntebe ngo ikabaho zero, ngo ikabaho zero; ariko biragaragara ko ari tagitike y'Inkotanyi, zivuga ziti niba iki kitabaye icyacu, nitukibure n'ayi... n'i Kigali turabibona, bavuga bati umujyi ntidushoboye kuwufata none hinga ibikorwa bya kijyambere birimo byose tubimenagure.

Uyu muni mu gitondo nagiye gusura kwa muganga. Nagiye gusura kwa muganga koko ndavuga nti ibyo ari byo byose ntabwo inkotanyi habe na gato zishaka uyu murwa mukuru wa Kigali, si ukuvuga ngo zitawushaka, zirawushaka ariko mu gihe byazinaniye, zaravuze ziti hinga tuwumenagure tuwusenayagure noneho ibintu birangire. Narebye icyo bita "clinique", n'icyo bitaga muby'ukuri, "clinique" yose yarashize byararangiyeye, nta "clinique" ikiri i Kigali, ahantu hivuzaga abantu b'abakungu hose harashize. Nagiye kureba muri radiographie, nagiye kureba nako nako muri aho ba... babagira, hoo! ndareba mwo kagira Imana mwe, ibyuma bigura za miriyoni za miriyoni na miriyoni, biri aho ngaho, byagwirwe n'ibi... n'ibintu by'ibi... by'ibisate by'amasasu, by'amabuye, iki... ndareba nsanga nyine barahagize ubureti, ndavuga nti ibyo ari byo byose Inkotanyi nyine ni ukuvuga ziti ibintu byiza u Rwanda rufite, byose birakaseniyuka, nibigende bibure, hanyuma noneho niturangiza kubisenayagura twigire iwacu mu buhungiro, abavuye za Kamenge mu Burundi dusubireyo, abavuye Zayire dusubireyo, abavuye Tanzaniya dusubireyo. Mu by'ukuri rero ndabona izi Nkotanyi zidashaka kuba mu Rwanda, ahubwo zishaka kwangiza igihugu kugira ngo zigendere.

Muri OUA rero icyo nababwiraga ni uko Inkotanyi zahatsindiwe burundu, zahatsindiwe burundu, Bizimungu yariye iminwa, abandi ba... Abatutsi nabo bari bamumherekeje bihebye, bya bindi ba Maz... bya Mazimpaka Patrick agenda abeshya mu cyongereza, mu mafuti, byose babatahuye bati: "Allez Nkotanyi, hanze! Ubu rero ngo muri iyi minsi ngo bazaba bakerakera aho hafi i Tunis, banywa fanta, hanyuma bari muri za koridoru bagerageza kubeshya amahanga atacyitaye ku Nkotanyi. Inkotanyi rero ikindi cya gatatu cyatumye zitsindwa, mu by'ukuri ni Imana yazivumye, guhera iri joro nako ni uguhera ejo, Imana yazivumye, ubushize nababwiraga ko zitabaje shitani, ikazihakanira ikazibwira iti: "jyewe shitani, ntabwo ndica abantu bangana nabo mwishe".

Shitani za... zarayiyambaje irazihakanira, none n'Imana zakekaga ko zacungiragaho nayo yazikuyeho amaboko. Muzi ko Inkotanyi zakoze amarorerwa zica abasenyeri, abasenyeri b'abagatorika n'abapadiri bose zabamaze. Murumva rero yuko mu by'ukuri n'Imana yazikuyeho amaboko, amaboko. Ahasigaye rero zirimo zirataka zitakamba, zivuga ziti mwo kagira Imana mwe ibi byacu ni ibiki, tubigenze dute?

Mu kanya ndaza kubabwira uko ibintu bimeze hano i Kigali, ariko icyo nababwira ni uko jyewe nagiyeye i Gikondo, nasanze Inkotanyi zirira, Inkotanyi zirira vraiment, zirira si ukubeshya, zirira zivuga ngo "hooo, hoshi nimushaka mutwice, none se muragira ngo tujye he?"

Aho nkibaza ibyo bintu rero, mu by'ukuri sinzi impamvu batabibwira Kagame kugira ngo azitabare kuko zibona yuko mu by'ukuri ibintu bimeze nabi. Ejo rero nabwo naganiriye na Jenerari Majoro Bizimungu Agusitini, umugaba w'ingabo z' igihugu z'u Rwanda. Mu kanya ndaza kubavunguriraho mu byo twaganiriye kuko bwari ubwa mbere tubonana muri... iyi minsi ariko rero muri iyi minsi turwana urugamba, nuko rero abantu bati "aba bantu bo muri Etat major ya RTLM, kuki tutabonana ngo tunganire?" hanyuma rero yabo...ubwo twavugaga yuko Etat major y'urugamba rw'amagambo yabonye... yabonye na Etat major y'urugamba rw'amasasu. Turaza kubabwira ibyavuyemo.

Hanyuma hagati aho abantu b'i Musambira nababwira yuko Inyenzi zari mu musigiti aho ngaho zarashe ku modoka y'umuntu w'umucuruzi w'inshuti yanjye, yahoze anyereka amasasu y'ahantu zamurashe. Zari zihishe rero mu musigiti, nababwira yuko izo Nyenzi zari mu musigiti, ubu bazirukankanye, baazirukanye ziri aho ngaho mu ntoki hafi y'i Musambira, ubundi mutyaze amacumu n'imihini, mujye kuzihiga ubundi muzice nta n'amasasu zisigaranye. Ubwo rero aho ngaho ni i Musambira.

Mu kanya ndaza kubabwira uko bimeze i Gikondo, aho nasanze Inkotanyi zirira, ndaza kubabwira mu Gatsata ukuntu ibintu bimeze, ukuntu ibintu bimeze ndababwira mu kanya kuko naho navuyeyo Ndaza no kubabwira no ku Cyivugiza, ku Cyivugiza naho nahagiye ejo aho nasanze Inkotanyi ziri mu musigiti wa Khaddafi, aho bari baziciyemo zirenga ijana, ariko zirongera zigarukamo, hanyuma zigarutsemo naragiye

ndarunguruka mbona zimeze mbese nk'inka ziri mu ibagiro, sinzi niba bazibaze none cyangwa bazibaga nijoro, ariko mu by'ukuri abo bana b'abanyarwanda cyangwa niba ari n'abanyamahanga, uwabaroze ntiyakarabye. Barimo bariyahura mu masasu y'abana b'abanyarwanda. Ndukeka yuko nibatara neza bazashira.

Hanyuma, ibindi tuza kureba ni ibiki? Mu kanya turaza kureba ubutumwa bwanyu, ubutumwa bwanyu uko bumeze, hari ubutumwa bw'ibindi bwanyu mbatumikira, hanyuma noneho dukomeze turebe n'ayo makuru ukuntu ameze, tugenda tuyasuzuma buhoro buhoro, hagati aho Ntezimana Jean ndamusaba kugira ngo abashyiriremo umuziki.

...Musique...

RTL Radio yanyu yigenga i Kigali..., hano i Kigali mu murwa mukuru w'igihugu cyacu, igihugu cyiza, igihugu cy'u Rwanda, igihugu cyatembaga amata n'ubuki hanyuma, inyana z'imbwa z'Inyenzi-Inkotanyi zikaza kugitembeshamo amaraso. Ariko rero Imana ntirenganya Inyenzi Inkotanyi zirimo ziratsindwa. Nk'uko nababwiraga rero Inyenzi Inkotanyi zirimo ziratsindwa ku buryo bugaragara ku buryo bukomeye, ku buryo mu by'ukuri niba imishyikirano iri bube uyu mugoroba, uyu mugoroba ubu ngubu irimwo iraba hariya (.....????????????.....)

FACE B

(.....INAUDIBLE, BRUITS DE FOND TRES PUISSANTS, BRUITS DE MOTEUR, SIFFLEMENTS, ENREGISTREMENTS SUPERPOSES, TEXTE EN ANGLAIS AVEC TROP DE BRUIT.....)

ORATEUR: BEMERIKI VALERIE

Ku Runyenzi rukuru uriya Museveni. Kibungo namwe n'uko, mwihanganire ibibazo by'iyi ntambara, mwe byabagezeho muri aya mezi abiri tumaze, Inyenzi Inkotanyi zikibasira amakomine yanyu

zikibasira perefegitura yanyu, zikica abantu urubozo, abenshi bakaba barahasize ubuzima bwabo, abandi bagahunga, ababyeyi bagatatana n'abana babo, namwe mwese

turabatekereza, nimukomere turi kumwe, buri gihe cyose tuzajya tubatekereza muri iyi ntambara, kandi twese turafatanyije kugira ngo uru rugamba dushobore kurutsinda.

Ni kimwe na perefegitura ya Kigali ngali yo nayo nagezemo narebye ukuntu ibintu byifashe. Amakomine Runyenzi yagiye ageramo, ukuntu yagiye yica abantu urubozo ariko hakagira n'amakomine amwe arokoka ubona ko ayo makomine nayo afite umurava ndetse abaturage bamwe bo b'ayo makomine ya Kigali ngali bakaba baragiye bahungira mu makomine ya... ya perefegitura yabo ya Kigali ngali ariko ayo makomine ataragezemo Inyenzi Inkotanyi, ugasanga ko koko bafite ishyaka, bafite ubutwari bwo kugira ngo bahagurukire rimwe, bajye kubohoza amakomine yabo, bajye bayi... kuzi... kuvanamo izo Nyenzi Nkotanyi, ugasanga mu by'ukuri ko rero abaturage bose bamenye icyo Inyenzi icyo ari cyo, icyo zishaka ko rero nta muturage n'umwe, n'umwe wiringiye Inyenzi Inkotanyi, ahubwo ko usanga abaturage bakora uko bashoboye kugira ngo bazihigire hasi kubura hejuru. Mwese rero abaturage b'igihugu cyacu, mwese mwese mukomere turi kumwe, turi kumwe ubu muri aka kanya mwabyiyumviye, muri kumwe na Bemeriki Valeriya kuri mikoro za Radiyo yanyu RTLM. Hanyuma kuri tekinike tukaba turi kumwe na wa mujeune witwa Kamanzi Lawurenti utunyurizaho umuziki uyunguruye. Mukomere rero, mukomere, ndi bugaruke mu kanya kuri mikoro kugira ngo mbashirireho, mbabwire amakuru y'iki gitondo uko ateye. Nibadushirireho rero akaririmbo, tu... twitegura gukurikirana ibiganiro bya...

(.....*MUSIQUE, SILENCE*,.....)